LE MANUEL D'INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR

SÉRIES OSC

LE GAZ A VIDE DE LA CHAUDIERE DE CHAUFFAGE D'EAU CHAUDE

MISE EN GARDE: si l'information contenue dans ce manuel n'est pas suivie exactement, il pourrait en résulter un feu ou une explosion qui causerait du dommage à la propriété, des blessures personnelles ou perte de vie.

——— Ne pas entreposer ou se servir d'essence ou tout autres vapeur et liquide inflammables aux alentours de cet ou tout autre appareil.

——— QUOI FAIRE SI ÇA SENT LE GAZ:

- Ne pas essayez d'allumer aucun appareil.
- Ne pas touchez à aucun interrupteur électrique; ne pas utilisez aucun téléphone qu'il y a dans la maison.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz du téléphone d'un voisin. Suivre les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le département des incendies.

——— L'installation et le service doivent être faits par un installateur qualifié, une agence en service ou le fournisseur de gaz.

Ne pas utiliser cette chaudière si la partie a été sous l'eau. Tout de suite appeler un technicien d'entretien qualifié pour inspecter la chaudière et remplacer n'importe quelle partie du système de contrôle et n'importe quel gaz contrôle qui a été sous l'eau.

Devoir la surchauffe arrive ou la provision de gaz n'a pas éteint, ne pas éteint ou débrancher la provision électrique à la pompe. Plutôt, éteindre la provision de gaz à un emplacement externe à l'appareil.

Les informations et les spécifications ont esquissé dans ce manuel exécuté lors d'impression de ce manuel. ECR les réserves Internationales que la droite pour interrompre, les spécifications de changement ou la conception de système à tout moment sans préavis et sans contracter n'importe quel devoir, que ce soit.

Check our website frequently for updates: www.ecrinternational.com

P/N 37711301, Rev. A [6/2011]

LES INSTRUCTIONS POUR OPERATION ET L'ENTRETIEN DE GAZ ONT VIDE DE LA CHAUDIERE DE CHAUFFAGE D'EAU CHAUDE

LES SYMBOLES DE SECURITE & LES AVERTISSEMENTS

Le suivre a défini des symboles sont utilisés à travers ce manuel pour notifier le lecteur de dangers potentiels de niveaux de risque variables.

DANGER

Indique une situation de risque qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels importants.

MISE EN GARDE

Indique une situation de risque potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT

Indique une situation de risque potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

AVIS

Indique des informations qui devraient être suivies garantir l'installation et l'opération correctes.

Rcommend tout l'entretien de chaudière est exécuté par un technicien de chauffage entraîné.

Avant que n'importe quelles procédures sont tentées sur cet appareil, c'est nécessaire de déterminer si le système d'allumage est un système électrique ou permanent pilote. Si vous êtes incertain, contactez le fabricant avant de procéder.

MISE EN GARDE

Avant d'allumer n'importe quel type de brûleur pilote (se tenant ou intermittent), la marque certaine la chaudière d'eau chauds et le système est pleine d'eau à la pression minimum de 12 livres par le pouce carré dans le système, et aussi faire certain que le système est donné vent d'air. Se référer au suivre l'instruction d'éclairage appropriée.

PROCEDURE D'ECLAIRAGE POUR CHAUDIERE AVEC SYSTEME DE PILOTE INTERMITTENT

MISE EN GARDE

Si vous ne suivez pas ces instructions exactement, un feu ou l'explosion peut résulter les dommages de propriété causer, la blessure ou la perte personnelle de vie.

A. Cet appareil est équipé avec un appareil d'allumage qui allume automatiquement le pilote. Ne pas essayer d'allumer l'appareil à la main.

B. Avant l'opération, sentir tout autour le secteur d'appareil pour le gaz. Etre sûr de sentir à côté du plancher parce que quelque gaz est plus lourd que l'air et se décidera pour le plancher. Lire « Quoi Faire Si Vous Sentez du Gaz » sur première page de ce manuel.

C. Utiliser seulement votre main pour enfoncer ou tourne le bouton de contrôle de gaz. Ne jamais utiliser d'outil. Si le bouton n'enfoncera pas ou tourne à la main, ne pas essayer de le réparer, appeler un technicien d'entretien qualifié. La force ou la réparation tentée peut avoir pour résultat un feu ou une explosion.

D. Ne pas utiliser cet appareil si la partie a été sous l'eau. Tout de suite appeler un technicien d'entretien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer n'importe quelle partie du système de contrôle et n'importe quel gaz contrôle qui a été sous l'eau.

Les Instructions opérantes Pour Système de Pilote d'Intermittent

1. **ARRET ! Lire les informations sur la sécurité au-dessus.**

2. Régler le thermostat à paramètre le plus bas.

3. Eteindre tout le pouvoir électrique à l'appareil.

4. Cet appareil est équipé avec un appareil d'allumage qui allume automatiquement le pilote. Ne pas essayer d'allumer le pilote à la main.

5. Déplacer le commutateur de contrôle d'allumage à « LOIN ». Voir la figure 1.

6. Attendre (5) les minutes pour vider n'importe quel gaz. Si vous sentez alors du gaz, l'ARRET ! Suivre « Quoi Faire Si Vous Sentez du Gaz » sur la couverture de devant de ce manuel. Si vous ne sentez pas du gaz, passez à la prochaine étape.

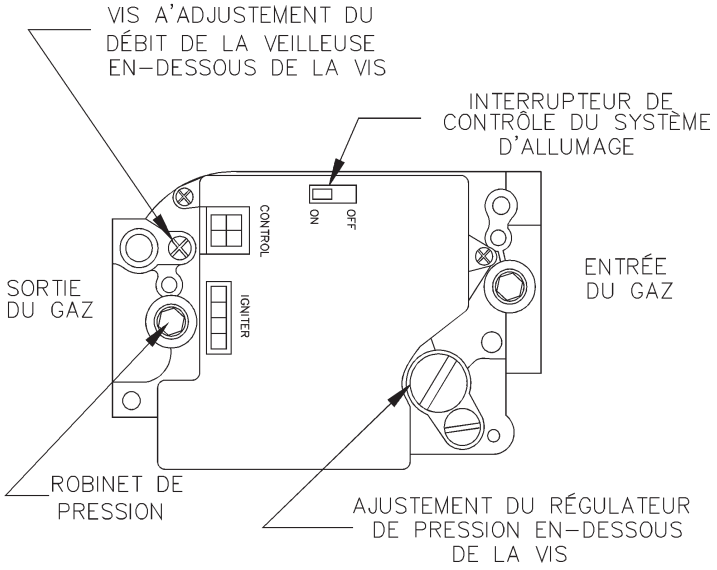
7. Déplacer le commutateur de contrôle d'allumage à « SUR ».

8. Allumer tout le pouvoir électrique à l'appareil.

9. Le thermostat fixe au réglage désiré.

10 Si l'appareil ne doit pas fonctionner pour une période de temps, suivre les instructions "POUR FERMER LE GAZ À L'APPAREIL" et appelez votre technicien de service ou votre fournisseur de gaz.

Figure 1 - Pilote intermittent



INSTRUCTIONS POUR L'ALLUMAGE

Pour Eteindre du Gaz A Appareil

1. Régler le thermostat à paramètre le plus bas.
2. Eteindre tout le pouvoir électrique à l'appareil si le service est être exécuté.
3. Déplacer le commutateur de contrôle de système d'allumage à « LOIN ». LE PAS FORCE.
4. Remplacer le panneau d'accès.

INSTRUCTIONS EN GÉNÉRAL

Le système de ventilation doit être inspecté au début de chaque saison de chauffage. Vérifier le tuyau de la chaudière pour voir si il y a des signes de détérioration ou des joints affaissés. Réparer si nécesaire

Le procédé suivant doit être suivi pour nettoyer et vérifier les passages des gaz de fumée:

1. Fermer la soupape manuelle pour couper le gaz à la chaudière.
2. Enlever le panneau avant. (Voir la figure 2)
3. Disjoindre le tuyau de ventilation de l'adapteur.
4. Disjoindre le tuyau d'entrée d'air du manchon d'accouplement. (Voir la figure 5 pour savoir où est situé le manchon d'accouplement)
5. Enlever les couvercles de la boîte à air. (Voir la figure 5.)
6. Enlever les brûleurs de la chambre de combustion des orifices de la tubulure en les soulevant vers le haut et en tirant vers l'avant de la chaudière, (Voir la figure 3.)
7. Enlever le panneau de dessus. (Voir la figure 2.)
8. Enlever l'assemblage du collecteur de fumée et de l'évent de la chaudière en enlevant les vis qui le retiennent et qui sont situées de chaque côté du collecteur de fumé (Voir la figure 4)
9. Enlever les cloisons de l'échangeur de chaleur. (Voir la figure 5.)
10. Inspecter visuellement les cloisons afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'usure ou d'accumulation de suie

Figure 2 - Le Panneau de devant de Veston

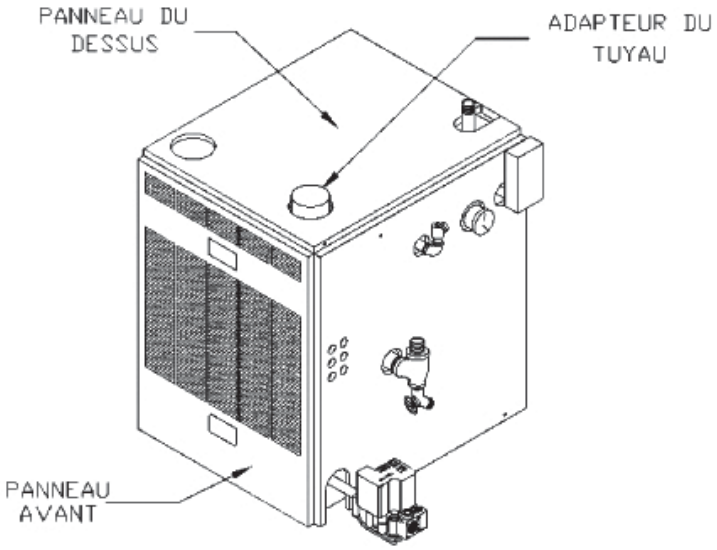


Figure 3 - Tubes de Brûleur à gaz

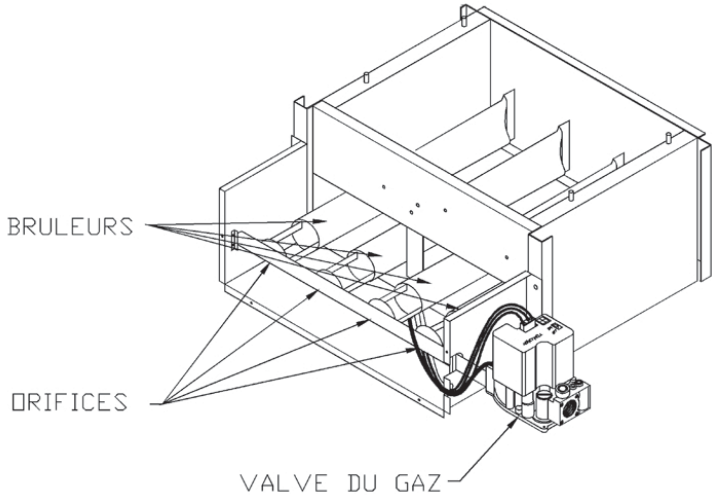
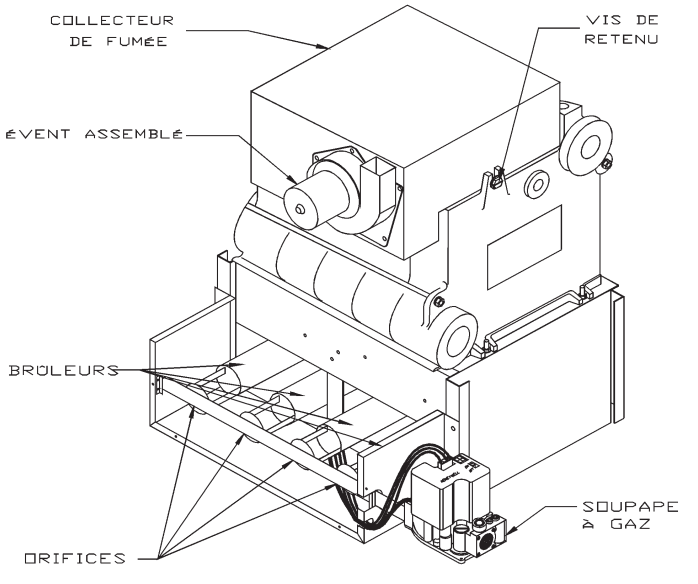


Figure 4 - Collecteur de conduit



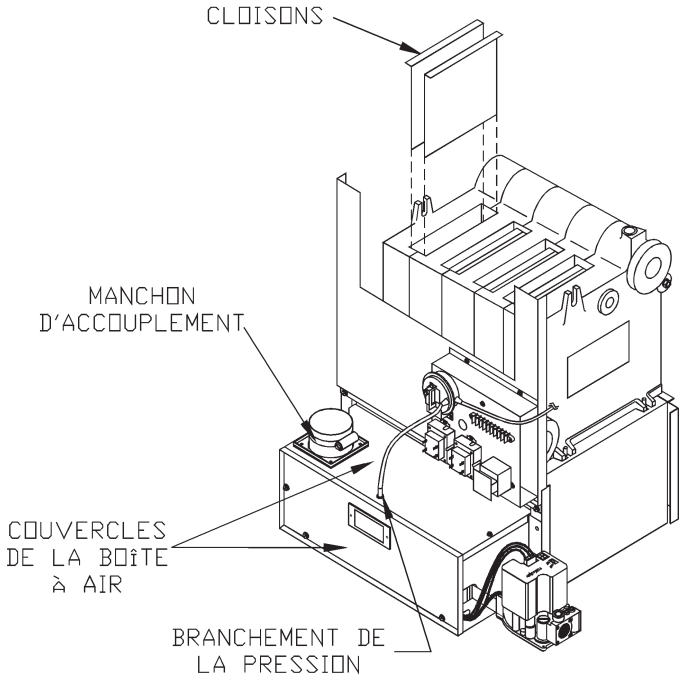
11. Inspecter visuellement l'évent assemblé afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'usure ou d'accumulation de.poussière.

12. Placer une feuille de papier épais ou de matériel similaire au fond de la chambre de combustion et brosser tous les passages de fumée. La suie et le calcaire vont se déposer sur le papier et vont être facilement enlevés avec le papier.

13. Replacer le Collecteur de Fumée et se servir des vis de retenue et du silicone pour le retenir en place.Se servir de silicone GEIS 808 ou similaire. (Voir la figure 4).

14. Répéter les étapes de 1 à 7 dans l'ordre renversé pour réassembler la chaudière de combustion et brosser tous les passages de fumée. La suie et le calcaire vont se déposer sur le papier et vont être facilement enlevés avec le papier.

Figure 5 - Chauffer Exchanger



- Vérifier visuellement le brûleur principal et la flamme de la veilleuse au début de la saison de chauffage et de nouveau vers le milieu de la saison.

- La flamme du brûleur principal doit avoir un manchon intérieur bleu bien défini et un manchon extérieur d'un bleu léger.(Voir la figure 6). Si la flamme n'apparaît pas de cette manière, vérifier les gueulards et les orifices du brûleur afin de s'assurer qu'ils ne sont pas obstrués par de la mousse ou de la poussière.

- La flamme de la veilleuse doit envelopper le bout de l'électrode de l'allumage d'environ 3/8 à ½ pouce. (Voir la figure 7)Pour ajuster la flamme de la veilleuse, Enlever la vis d'ajustement du couvercle sur la soupape à gaz et tourner la vis intérieure dans le sens de l'horloge pour diminuer ou dans le sens contraire de l'horloge pour augmenter la flamme de la veilleuse, (Voir la figure 1).Après avoir fait l'ajustement, s'assurer que les vis du couvercle sont bien en place afin de prévenir les fuite possible de gaz.

- Les brûleurs principaux et la veilleuse doivent être vérifiés pour voir si il y a des signes de corrosion ou des dépôts calcaires et nettoyés avec une brosse d'acier.

- La circulation libre d'air de combustion et de ventilation à la chaudière et à la chambre de la chaudière ne doit pas être restreinte ou bouchée.

- Si éventuellement la circulation des produits de combustion qui se fait à travers les tuyaux d'évent de la chaudière devient réduite ou bouchée,l'interrupteur de pression ou le système d'allumage va fermer legaz du brûleur principal. Si cette condition se présente, n'essayer pas de remettre la chaudière en fonctionnement. Appeler une agence de service qualifiée.

- Il est suggéré qu'une agence de service qualifiée soit embauchée pour faire l'inspection annuelle de la chaudière et du système de chauffage.Elle a la compétence pour faire l'inspection tel que décrite plus haut. Si des réparations ou des rectifications sont nécessaires, elle peut faire le changement adéquat pour un fonctionnement sécuritaire de la chaudière.

Figure 6 - La Flamme principale de Brûleur

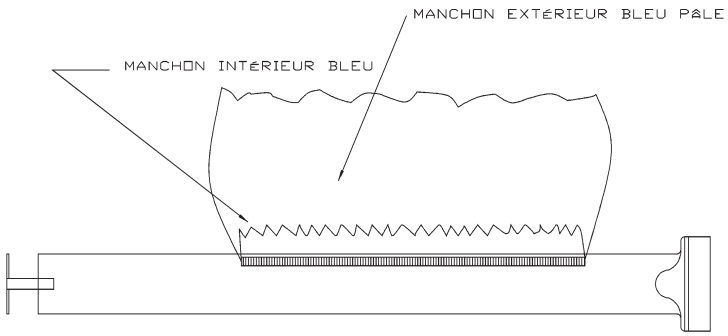
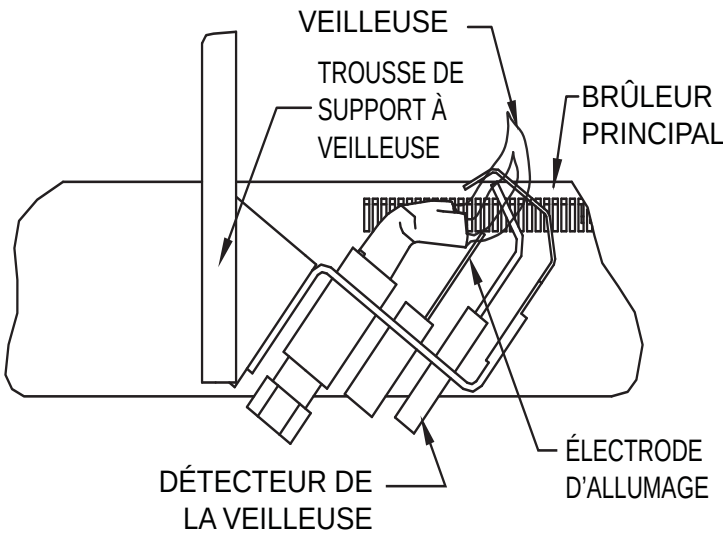


Figure 7 - Flamme pilote



LES NOTES ET LE SERVICE ENREGISTRENT

Date	Service Performed	Company Name & Tech Initials	Company Address & Phone #

Olsen
Heating & Cooling Products

Date of Installation: _____

Boiler Model #: _____

Installed By: _____

ecr
innovative living™

An ISO 9001-2008 Certified Company
ECR International, Inc.
2201 Dwyer Ave.
Utica, NY 13501